



Mødegruppe Presidiet, P
Mødetid 2. november 2010
Mødested Reykjavik

Referat

09. november 2010
10-389

1. Godkendelse af dagsorden

Bilag

Ingen bilag

Kommentar

Helgi Hjörvar hälsade välkommen till presidiets möte. En speciell välkomst riktades till den nya vice presidenten Ragnheidur Rikharðsdóttir och de nya svenska medlemmarna i presidiet Karin Åström och Cristina Husmark Pehrsson.

Presidiet godkände den på förhand utskickade dagordningen som mötets arbetsordning.

Beslutning

Att godkänna dagordningen för mötet

2. Godkendelse af referat fra Præsidiets møde den 21. og 22. september 2010 i Malmø

Bilag

Bilag 1 Referat Presidiet 21. september 2010 kl. 16:00

Kommentar

Presidiet hade inga förändringar till utkastet till referat.

Beslutning

Att godkänna utkastet till referat för presidiets möte i Malmö den 21 och 22 september 2010

Nordiske sager

3. A 1493/presidiet: Medlemsforslag om en større markering av Nordens dag

Bilaga/or

- Bilaga 1 A 1493/presidiet: Medlemsforslag om en større markering av Nordens dag
- Bilaga 2 A 1493/presidiet: Medlemsforslag om en større markering av Nordens dag
- Bilaga 3 Översättning fi: A 1493/presidiet: Medlemsforslag om en større markering av Nordens dag

Kommentar

Kenneth Broman meddelade att vid presidiet's förra möte konstaterades att remissförfarandet av medlemsforslaget resulterat i att man inte önskar gå vidare med medlemsforslaget. Sekretariatet har sammanställt ett utkast till betänkande över medlemsforslaget med denna innebörd.

Presidiet godkände utkastet till betänkande över medlemsforslag A 1493/presidiet.

Beslutning

Att godkänna utkastet till betänkande över medlemsforslag A 1493/presidiet om en større markering av Nordens dag

4. A 1504/presidiet; Medlemsforslag om et styrket nordisk samarbejde indenfor det finansielle område

Bilaga/or

- Bilaga 1 A 1504/presidiet; Medlemsforslag om et styrket nordisk samarbejde indenfor det finansielle område
- Bilaga 2 A 1504/presidiet; Medlemsforslag om et styrket nordisk samarbejde indenfor det finansielle område
- Bilaga 3 Översättning fi av A 1504/presidiet: medlemsforslag om styrket nordisk samarbejde indenfor det finansielle område

Kommentar

Kenneth Broman meddelade presidiet vid sitt förra möte konstaterade att intentionerna i medlemsforslaget de facto redan besannats. Detta med hänvisning till överenskommelsen som ingåtts mellan de nordiska och baltiska länderna om finansiell stabilitet. Sekretariatet har sammanställt ett utkast till betänkande över medlemsforslaget med denna innebörd.

Presidiet godkände utkastet till betänkande över medlemsforslaget.

Per-Kristian Foss anmodade sekretariatet att följa upp på den faktuelle verksamheten utgående från överenskommelsen. T.ex. hur ofta hålls det möten? Vem deltar i mötena? Är det frågan om ämbetsmän som möts eller involveras också ministrarna i arbetet?

Beslutning

Att godkänna utkastet till betänkande över medlemsförslag A 1504/presidiet om et styrket nordisk samarbejde indefor det finansielle område

Att sekretariatet följer arbetet med finansiell stabilitet med hänsyn till mötesfrekvens och deltagande

5. B 266/presidiet; C 2, Ministerrådsförslag: Nordisk Ministerråds samlede budget for 2011

Bilaga/or

- Bilaga 1 Betænkning over B 266/presidiet; C 2, Ministerrådsförslag: Nordisk Ministerråds samlede budget for 2011
- Bilaga 2 B 266/presidiet; C 2, Ministerrådsförslag: Nordisk Ministerråds samlede budget for 2011

Kommentar

Budgetgruppens ordförande Marion Pedersen redogjorde för budgetprocessen och innehållet i själva budgetbetänkandet. Marion Pedersen uppmanade presidiemedlemmarna att vara aktiva i budgetdebatten i plenarförsamlingen på onsdag (3.11) förmiddag.

Cristina Husmark Pehrsson uppmärksammade den konservativa gruppens reservation och hon meddelade i de sammanhanget att den konservativa gruppen inte har för avsikt att framtvunga en omröstning om budgeten, utan reservationen skall uppfattas som en politisk åsiktsyttring.

Beslutning

Att godkänna utkastet till betänkande över B 266/presidiet Ministerrådsförslag om Nordiska ministerrådets samlade budget for 2011

Meddelelser: Præsidiets rekommandationer, fremstillinger samt interne beslutninger

6. Presidiets meddelande om IB 1/2008: Udvalgsförslag om en styrkelse af det nordiske lovsamarbejde

Bilaga/or

- Bilaga 1 Medborger- og Forbrugerudvalgets meddelelse over IB 1/2008: Forbedret samarbejde om ny lovgivning samt Kontrollkomiteeforslag

Kommentar

Kenneth Broman hänvisade till möteshandlingarna och utkastet till betänkande över IB 1/2008. Presidiet godkände utkastet till betänkande över IB 1/2008.

Beslutning

Att godkänna utkastet till betänkande över IB 1/2008: Forbedret samarbejde om ny lovgivning sam Kontrollkommitteeforslag

7. Presidiets meddelande om IB 1/2009: Medlemsförslag om antagande av en miljöpolicy för Nordiska rådet

Bilaga/or

Bilaga 1 Presidiets meddelande om IB 1/2009: Antagande av en miljöpolicy för Nordiska rådet

Kommentar

Kenneth Broman hänvisade till möteshandlingarna och utkastet till betänkande över IB 1/2009. Presidiet godkände utkastet till betänkande om IB 1/2009.

Beslutning

Att godkänna utkastet till betänkande över IB 1/2009: Medlemsförslag om antagandet av en miljöpolicy för Nordiska rådet

8. Presidiets meddelande om IB 3/2009: Medlemsförslag om ökad förankring av det nordiska samarbetet i parlamenten

Bilaga/or

Bilaga 1 Presidiets meddelelse över IB 3/2009: Ökad förankring av det nordiska samarbetet i parlamenten

Kommentar

Kenneth Broman hänvisade till möteshandlingarna och utkastet till betänkande över IB 3/2009. Presidiet godkände utkastet till betänkande över IB 3/2009.

Beslutning

Att godkänna utkastet till betänkande över IB 3/2009: Ökad förankring av det nordiska samarbetet i parlamenten

Internationale sager

9. Baltisk Forsamlings 29. session i Riga

Bilag

Ingen bilag

Kommentar

Helgi Hjörvar meddelte at Baltisk Forsamling afholdt sin 29. session i Riga 21. – 22. oktober. Tidspunktet var valgt, så den oprindelige lettiske delegation kunne være vært inden en ny delegation træder til efter valget i Letland. I 2011 overtager Estland formandskabet for Baltisk Forsamling.

Nordisk Råd var repræsenteret af en delegation bestående af præsidenten, Helgi Hjörvar, Island, Johan Linander, medlem af Præsidiet fra Sverige samt Siv Friðleifsdóttir, formand for Velfærdsudvalget fra Island, samt Michael Tetzschner, medlem af Medborgerudvalget fra Norge.

Temaerne for årets session var "joint health care projects in the Baltic States" og "safe society and the quality of life". Siv Friðleifsdóttir var som formand for Velfærdsudvalget med for at kunne følge denne debat. Nordisk Råd og Baltisk Forsamling har gennem årene satset på samarbejde også på udvalgs niveau. Det har vist sig afgørende at finde temaer, der engagerer begge parter, og en fornyet fokus på behov for øget velfærd i de baltiske lande efter den voldsomme krise kunne måske være et sådan tema. I forhold til Præsidiet vil fokus naturligt være på den nye vismandsrapport om baltisk-nordisk samarbejde.

Beslutning

At tage Helgi Hjörvas orientering til efterretning

Nordisk Råds 62. session i Reykjavik

10. Dagordning för Nordiska rådets 62:a session i Reykjavik 2010

Bilaga/or

- Bilaga 1 Utkast till Dagordning för Nordiska rådets 62:a session i Reykjavik 2010
- Bilaga 2 Regler för sessionens genomförande 2010
- Bilaga 3 Forslag til Podievagtliste
- Bilaga 4 Brev till statsministrarna om toppmötet 2010

Kommentar

En uppdaterad dagordning för sessionen utdelades vid mötet. Presidiet godkände denna dagordning att framläggas för sessionen.

Presidiet godkände reglerna för sessionens genomförande 2010.

Podievaktslistan samt presidiets talesmän godkändes enligt sekretariatets förslag.

Med hänsyn till toppmötet beslöt presidiet att inte dela upp toppmötet i två delar, som sekretariatet hade rekommenderat, utan låta samtliga statsministrar tala i en följd. Därefter öppnas det för frågor och debatt. Presidiet för en diskussion om beslutningsprocessen i denna fråga.

Presidiet fattade beslut med hänvisning till § 5 i arbetsordningen att placeringen i salen sker partigrupsvis för parlamentarikerna och per ministerråd för statsministrarna.

Beslutning

Att godkänna utkastet till dagordning för Nordiska rådets session 2010
Att godkänna presidiets talesmän för presidiets frågor vid sessionen
Att godkänna listan över podievakterna vid sessionen
Att godkänna reglerna för sessionens genomförande
Att placeringen i salen för parlamentarikerna är enligt partigrupp och för ministrarna enligt ministerråd

11. Presidiets möte med de nordiska statsministrarna

Bilaga/or

Bilaga 1 Invitation till mötet mellan Presidiet och statsministrarna 2010

Kommentar

Helgi Hjörvar konstaterade att Presidiets möte med de nordiska statsministrarna äger rum tisdagen den 2 november i möteslokal Hvammur kl. 11.10-11.55. Vid mötet deltar från rådets sida presidiets medlemmar och rådsdirektören.

Enligt avtal med statsministrarna skall följande frågor avhandlas:

- Konsensusprincipen i Nordiska ministerrådet
- Det fortsatta globaliseringsarbetet
- Gränshinder
- Klimat och energi samarbete

Beslutning

Att notera informationen för kännedom

12. Præsidiets møde med udenrigsministrene, sessionen 2010

Bilag

Ingen bilag

Kommentar

Helgi Hjörvar meddelte at Nordisk Råds Præsidium mødes med de nordiske udenrigsministre til et lunchmøde 3. november 2010 kl.12.30-14.00 i rum "Hvammur" i forbindelse med Nordisk Råds session i Reykjavik. Umiddelbart

efter lunchmødet er der i plenum debat netop om udenrigsministrenes og forsvarsministrenes redegørelser – fordybet udenrigs- og forsvarspolitisk samarbejde i Norden. Her vil fhv. forsvarsminister Søren Gade fra Danmark i øvrigt komme til stede for at redegøre for den nye NB8 Vismands rapport om visioner for nordisk-baltisk samarbejde.

På præsidiemødet i september blev det vedtaget i år at foreslå udenrigsministrene at fokusere på

- Opfølgning af Stoltenberg rapporten herunder ikke mindst nordisk ambassade samarbejde
- Den nye vismandsrapport om nordisk-baltisk samarbejde udarbejdet af tidligere forsvarsminister Søren Gade samt den tidligere lettiske stats- og udenrigsminister Valdis Birkavs

Beslutning

att notera informationen för kännedom

13. Presidiets möte med de nordiska samarbetsministrarna

Bilaga/or

Bilaga 1 Presidiets möte med de nordiska samarbetsministrarna

Kommentar

Kenneth Broman meddelade att presidets möte med de nordiska samarbetsministrarna hålls den 2 november kl. 17.30-18.30 i möteslokal Hvammur i Grand Hotel i Reykjavik.

Följande frågor har det överenskommit med samarbetsministrarna om att skall avhandlas:

- Transparensen i den nordiska budgeten
- Gränshinder
- Nordiskt konsumentpolitiskt samarbete samt information om fremst. 6/2010 Fellesnordisk tilgang til EU's forbrugerpolitik
- Samarbetsformer mellan Nordiska rådet och Nordiska ministerrådet

Beslutning

Att notera informationen för kännedom

14. Præsidiets møde med Føderationsrådet, Statsdumaen og PANWR, sessionen 2010

Bilag

Ingen bilag

Kommentar

Nordisk Råd holder igen i år et fælles møde på sessionen, 4. november 8.00-9.00 rum Háteigur A, med parlamentarikere i Rusland fra både Stats Duma og Føderationsråd i Moskva og fra de regionale думаer i Nordvestrusland organiseret i PANWR (the Parliamentary Association of North-West Russia).

Der vil især være fokus på tre aspekter af det gensidige samarbejde. I 2010 modtog Norge og Finland en gruppe russiske parlamentarikere på studietur. I 2011 er det planlagt at Danmark og Sverige vil tage imod en tilsvarende gruppe. PANWR har planlagt at studiegruppen fra Nordisk Råd i Nordvestrusland skal besøge Pskov.

I 2010 var Nordisk Råd vært for en rundbordssamtale om miljø og energi i Bergen med parlamentarikere fra Rusland fra både Stats Duma og PANWR. I 2011 forventes rundbordssamtalen at blive i Murmansk med fokus på atomkraft energi. I BSPC har russiske parlamentariske lagt op til drøftelse af måske også at lade parlamentarikere fra andre Østersø lande deltage i næste års rundbordssamtale. Det bliver formentlig afklaret på mødet.

I 2010 var Nordisk Råd vært for et seminar for unge politikere og beslutningstagere fra Norden og Rusland i Kirkenes. I 2011 forventes unge nordiske politikere at blive indbudt til 3.seminar i Arkhangelsk.

Beslutning

Att notera informationen för kännedom

15. Præsidiets møde med Vestnordisk Råd, sessionen 2010

Bilag

Ingen bilag

Kommentar

Helgi Hjörvar meddelade att representanter för presidiet höll ett möte med presidiet för västnordiska rådet den 1 november. Helgi Hjörvar orienterade kort om vilka frågor som avhandlades på mötet med västnordiska rådet.

Beslutning

Att notera informationen för kännedom

Beslutning med fuldmagt

16. Fremstilling: A 1404/näring: Medlemsförslag om en global dimension i visionerna för Mittnorden

Bilag

Bilag 1 Betänkande angående A 1404/näring: Medlemsförslag om en global dimension i visionerna för Mittnorden

Kommentar

Næringsudvalget har anmodet Præsidiets om fremstilling af medlemsforslag A 1404/næring om en global dimension i visionerna för Mittnorden.

Næringsudvalget foreslår at

Nordiska rådet inte företar sig ytterligare i anledning av Medlemsforslag om en global dimension i visionerna för Mittnorden

Beslutning

At godkende Næringsudvalgets udkast til betænkning over A 1404/næring om en global dimension i visionerna för Mittnorden

Andre spørgsmål

17. Ændringer i ærendelisten pr. 19. oktober 2010

Bilag

Ingen bilag

Kommentar

A-medlemsforslag

A 1509/velferd	Udvalgsforslag om hvordan skabe god livskvalitet for ældre i Norden (fremsat af Velferdsudvalget)
A 1510/næring	Medlemsforslag om fællesnordisk indsats mod ungdomsarbejdsløshed (fremsat af den Socialdemokratiska gruppen)
A 1511/kultur	Medlemsforslag om Nordisk velfærdspolitik i en globaliseret verden – et fællesnordisk program og handlingsplan (fremsat af den Socialdemokratiska gruppen)
A 1512/miljø	Udvalgsforslag om nye initiativer i nordisk klimaarbejd (fremsat af Miljø- og naturressourceudvalget)
A 1513/miljø	Udvalgsforslag om opfølgning av Copenhagen Accord (fremsat af Miljø- og naturressourceudvalget)
A 1514/velferd	Udvalgsforslag om å etablere en felles Nordisk handlingsplan for sjeldne diagnoser i tråd med EUs anbefaling (fremsat af Velferdsudvalget)
A 1515/medborger	Udvalgsforslag om udvisning af nordiske statsborgere (fremlagt af Medborger- og Forbrugerudvalget)

B-ministerrådsforslag

B 268/medborger

Ministerrådsforslag: Ligestillingspolitisk samarbeid 2011 - 2014

E-skriftlige spørsmål

E 23/2010

Skriftlig spørsmål til Nordisk ministerråd om effektene av prosjektet "Ny nordisk mat" (fremsat av Hans Frode Kielland Asmyhr)

E 24/2010

Skriftlig fråga till de nordiska ländernas regeringer om man kan mäta förhöjd radioaktiv strålning efter sommarens bränder i Ryssland (väckt av Raija-Liisa Eklöw)

På anmodan av medlemmar från den socialdemokratiska gruppen beslöt presidiet at medlemsförslag A 1511 skall beredas i presidiet och inte kulturutskottet.

Beslutning

Att godkänna ärendelistan med förändringen att A 1511 skall behandlas i presidiet och inte kulturutskottet

18. Anmodning om indspil til Kontrolkomitéen om kommende granskningsopgaver 2011

Bilag

Bilag 1 Anmodning om indspil til Kontrolkomitéen om kommende granskningsopgaver 2011

Kommentar

Henrik Dam Christensen meddelade att han har fyra konkreta förslag. Men p.g.a. av tidsbrist kunde Christensen inte redogöra för förslagen. Line Barfod framlade ett förslag att se på rådssekretariatet och resursanvändningen där. Presidiet beslöt att frågan skall behandlas på presidiets nästa möte i december p.g.a. tidsbrist.

Beslutning

Att bordlägga frågan till presidiets nästa möte

19. Mødeplan for 2011

Bilag

Ingen bilag

Kommentar

Presidiet fastlade mötesplanen 2011 enligt följande:

Tisdag den 25. og onsdag den 26. januar i Finland
Nordisk Råds fællesmøder

Onsdag den 30. og torsdag den 31. marts i Sverige
Nordisk Råds fællesmøder

Uge 26 (juni)
Udvalgenes og Præsidiets egne møder

Tisdag den 20. og onsdag den 21. september i Norge
Nordisk Råds fællesmøder

Tisdag den 1. november til torsdag den 3. november i Danmark
Nordisk Råds 63. session

Onsdag den 7. december til fredag den 9. december i Island
Præsidiemøde

Beslutning

Att godkänna mötesplanen för 2011

20. Orientering fra Kommunikationsafdelingen

Bilag

Ingen bilag

Kommentar

Karin Arvidsson meddelade att medieintresset för den förestående sessionen är större än vanligt. Över hundra ackrediterade journalister har redan anlänt. Arvidsson avslutade med att tacka presidiemedlemmarna för utmärkt arbete som resulterat i det massmediala intresset.

Beslutning

Att notera Karin Arvidssons muntliga orientering för kännedom

21. Supplereringsvalg pr. 21. september 2010

Bilag

Ingen bilag

Kommentar

En lista över fyllnadsval delades ut vid platserna. Presidiet godkände fyllnadsvalet enligt denna lista

Beslutning

Att godkänna fyllnadsval per den 21 september 2010

Orientering om aktuella saker

22. Administrativa meddelelser

Bilag

Ingen bilag

Kommentar

Jan-Erik Enestam meddelade att han blivit tillfrågad om att bli ordförande för Finlands Svenska Idrott (FSI) i Finland. Enligt rådsdirektörens arbetskontrakt skall förtroendeuppdrag som rådsdirektören åtar sig godkännas av presidiet. Presidiet godkände Enestams kandidatur och eventuella tillträde som ordförande för FSI.

Beslutning

Att godkänna att rådsdirektörens kandidatur och eventuella val till ordförande för Finlands Svenska Idrott

23. Eventuellt

Bilag

Ingen bilag

Kommentar

Inga övriga ärenden.

Beslutning

Inget beslut

Til stede

Den socialdemokratiske gruppen (S)

Henrik Dam Kristensen (S), Danmark
Erkki Tuomioja (sd), Finland
Helgi Hjörvar (A), Island **Formand**
Bendiks H. Arnesen (A), Norge
Karin Åström (s), Sverige

Mittengruppen (M)

Marion Pedersen (V), Danmark
Christina Gestrin (sv), Finland
Dagfinn Høybråten (KrF), Norge
Åsa Torstensson (c), Sverige

Den konservative gruppen (K)

Ragnheidur Rikharðsdóttir (Sj.), Island **Næstformand**
Per-Kristian Foss (H), Norge
Cristina Husmark Pehrsson (m), Sverige

Den vænstersocialistiske grønne gruppen (VSG)

Line Barfod (EL), Danmark

Sekretariat

Jan-Erik Enestam, Nordisk Råd
Kenneth Broman, Nordisk Råd
Torkil Sørensen, Nordisk Råd
Peder H Pedersen, Nordisk Råd, Danmarks delegation
Kamilla Kjeldgaard, Nordisk Råd, Danmarks delegation
Patrick Zilliacus, Nordiska rådet, Finlands delegation
Niclas Slotte, Nordiska rådet, Ålands delegation
Lárus Valgarðsson, Nordisk Råd, Islands delegation
Sighvatur Hilmar Arnmundsson, Nordisk Råd, Islands delegation
Kjell Myhre-Jensen, Nordisk Råd, Norges delegasjon
Eva Hjelm, Nordiska rådet, Sveriges delegation
Kristina Aaltonen, Den socialdemokratiske gruppen
Marianne Seip, Den socialdemokratiske gruppen
Terhi Tikkala, Mittengruppen
Páll Heimisson, Den konservative gruppen
Björg Eva Erlendsdóttir, Den vænstersocialistiske grønne gruppen
Karin Arvidsson, Kommunikationsafdelingen
Minna Lindberg, Ungdomens nordiske råd